

COOPERATION AGREEMENT
between
RESEARCH CENTRE FOR PRIVATE LAW (CIDP)
and CENTRO DE ESTUDIOS DE DERECHO PENAL Y PROCESAL PENAL
LATINOAMERICANO (CEDPAL)

FIRST PARTY: Research Centre for Private Law, hereinafter referred to as CIDP, based at the Faculty of Law of the University of Lisbon, Alameda da Universidade – Cidade Universitária, 1649-014 Lisbon, legally represented by the President of the Board of Directors, Professor Dr. Dário Moura Vicente,
and

SECOND PARTY: Centro de Estudios de Derecho Penal y Procesal Penal Latinoamericano, hereinafter referred to as CEDPAL, based at Platz der Göttinger Sieben 5, 4th floor, 37073 Göttingen - Germany, legally represented by the General Director, Professor Dr. Kai Ambos.

Whereas:

- a) CIDP, founded in 2014, is a private research and development unit, constituted, under Portuguese law, as an autonomous nucleus without legal personality of the Institute of Private Law of the Faculty of Law of the University of Lisbon, fiscal number 513 319 425, whose main objective is the production and dissemination of scientific knowledge in the field of Private Law, including projects on judicial evidence and corporate liability in one of its lines of research (Regulation, Compliance and Private Enforcement);
- b) CEDPAL, founded in 2013, is an autonomous entity of the Institute of Criminal Sciences of the Faculty of Law of the Georg-August-University Göttingen and an integral part of the Department for Foreign and International Criminal Law. The Center aims to promote research in criminal and criminological sciences in Latin

America and to foster, through different modalities of academic offerings, teaching and training in these areas;

c) Some CIDP researchers have been collaborating with CEDPAL for several years on various initiatives and projects in the field of evidence law and criminal responsibility, as well as research stays at the Georg-August-University Göttingen;

d) CIDP and CEDPAL consider it to be of mutual interest to promote the reinforcement of technical, scientific and human cooperation between the two institutions, therefore they enter into this Agreement, which is governed by the following clauses:

FIRST CLAUSE

(Objectives)

The objectives of this Agreement are:

- a) To promote rapprochement between the two institutions, namely through the development of shared projects and initiatives of a scientific nature;
- b) To contribute to carrying out research activities in partnership, involving the sharing of human and technical resources.

SECOND CLAUSE

(Scope of Action)

Cooperation between the parties will be developed according to the possibilities of each of them and carried out, namely, through:

- a) Joint participation in activities and initiatives promoted by both institutions, such as congresses, workshops, conferences and courses;

- b) Sharing of information and experiences that contribute to the active dissemination of knowledge and the valorization of human and scientific resources of both parties;
- c) Development of forms of interaction that prove to be reciprocally advantageous for achieving the objectives and purposes of each institution;
- d) Exchange of documentation and publications promoted by each of the parties.

THIRD CLAUSE

(Specific Cooperation Actions)

The parties agree that each specific action to be developed will be defined and detailed, with regard to objectives, expenditures, mechanisms and deadlines, through specific complementary documents to be signed later.

FOURTH CLAUSE

(Agreement Management)

Agreement management will be ensured:

- a) On behalf of CIDP, by the President of the Board of Directors;
- b) On behalf of CEDPAL, by the General Director;

who, without prejudice to the right to delegate powers, will be the main interlocutors in relations between the parties.

FIFTH CLAUSE

(Term and Termination)

This agreement takes effect immediately after signature by the representatives of the parties that grant it and will be in force for a period of two years, being renewable for equal and successive periods if none of the granting institutions denounces it at least 6 months in advance.

SIXTH CLAUSE

(Final Dispositions)

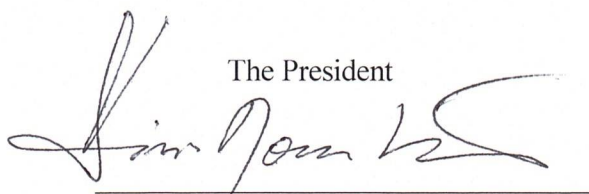
All doubts and omissions that arise in the application of this Agreement will be resolved by mutual agreement between the parties, taking into account the objectives set out in the First Clause.

This Agreement is made in duplicate, with one copy being delivered to each party.

Lisbon, 10 of July 2024.

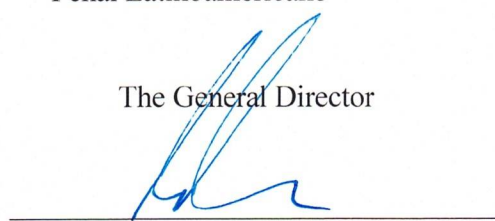
FIRST PARTY

Research Centre for Private Law

The President

(Professor Dr. Dário Moura Vicente)

SECOND PARTY

Centro de Estudios de Derecho Penal y Procesal
Penal Latinoamericano

The General Director

(Professor Dr. Kai Ambos)